

**CZ051.3501.5101.0027 Ralsko**  
**.0027.01 Boreček**

**ZMĚNA 2019**

identifikační číslo obce 31840

kód obce 13922

## PODKLADY

1. Údaje o počtu obyvatel obce ze sčítání lidu z r. 2001 ze Statistického úřadu
2. Dotazník s údaji o demografickém vývoji obce, vodovodu, kanalizace a čištění odpadních vod
3. Údaje provozovatele vodovodu – VLaS Mimoň
4. Územní plán Kuřivody z r. 1998
5. **Žádost Města Ralsko o změnu, sdělení starosty**
6. **Návrh změny zpracovaný Janem Alexou, Projekce a příprava staveb, Mimoň autorizovaným technikem pro vodohospodářské stavby**

## CHARAKTERISTIKA OBCE (MÍSTNÍ ČÁSTI)

Místní část obce Ralsko – Boreček leží jižně od Mimoně v rovinatém terénu v nadmořské výšce 270,00 - 285,00 m n.m. Jedná se o zástavbu, kde žije do 100 trvale bydlících obyvatel, s rozptýlenými jednopodlažní domy rodinného typu. Nachází se v CHOPAV Severočeská křída. Územím protéká řeka Ploučnice, v tomto úseku toku se jedná o významný vodní tok. Sídli zde firma SAP Boreček – ~~kafilérie (80 zaměstnanců)~~.

Rozvoj obce se nepředpokládá – stavební uzávěra.

## VODOVOD

Obec je zásobována vodou z vodovodu pro veřejnou potřebu, který je ve vlastnictví VLaS Mimoň (M-245.0.0-BOR). Obytná zástavba na pravém břehu je zásobována z vrtu pomocí hydroforové stanice, přebytky ze zdroje jsou převáděny do areálu SAP, který využívá mimo to ještě vlastní zdroj vody. Kromě zástavby v blízkosti vrtu je voda dopravována i k obytným objektům u státní silnice cca 500 m od ČS.

Vodní zdroj je poměrně mělký a voda je nekvalitní (vysoký obsah železa a dusičnanů). Vydátost zdroje je 1,0 l/s.

Voda je z vrtu čerpána na tlakové filtry (pomocí chlorace se snižuje obsah železa) úpravny vody, odkud natéká do akumulace 45,0 m<sup>3</sup> a dále je dodávána hydroforovou stanicí do vodovodní sítě – voda je používána pouze jako užitková.

Na vodovod je napojeno 100% obyvatel. Majitelem a provozovatelem vodovodu je VLaS ČR, s.p., divize Mimoň.

V současnosti jsou obyvatelé zásobováni dováženou vodou a voda z vrtu je používána pouze jako voda užitková. Zdroj je silně kontaminován dusičnany. Hledá se řešení vybudování nového vrtu, nebo napojení na vodovodní řád ze zdroje Červený vrch. Vše naráží na nedostatek finančních prostředků ze strany vlastníka.

xxxxx

Vzhledem ke špatné kvalitě vody, havarijní situaci v zásobování a udělené výjimky okresním hygienikem je nutné připojit obec na vodárenský systém Hradčany - sídliště se zdroji Červený vrch, kde je zaručena dodávka kvalitní pitné vody. Dále je nutné zrekonstruovat stávající dožilé vodovodní řady a obnovit řady dříve zrušené (od ukončení stávajícího řadu u vlečky až k čerpací stanici). Z ekonomických důvodů a vzhledem k velikosti této místní části akce posunuta za horizont roku 2015.

Změna:

Řeší napojení na vodovodní řád ze zdroje Červený vrch.

Zde došlo k změně tras. Místo napojení je ppč. 356 k. ú. Hradčany nad Ploučnicí a pokračuje v následujících úsecích:

- I. úsek v délce 0,402 km - II. úsek v délce 0,412 km - III. úsek v délce 0,448 km
- IV. úsek v délce 0,398 km - V. úsek v délce 0,448 km - VI. úsek v délce 0,315 km

Nouzové zásobování **pitnou vodou** bude zajišťováno dopravou pitné vody v množství maximálně 15 l/den×obyvatele cisternami ze zdroje Mimoň. Zásobení pitnou vodou bude doplňováno balenou vodou.

Nouzové zásobování **užitkovou vodou** bude zajišťováno z vodovodu pro veřejnou potřebu. Při využívání zdrojů pro zásobení užitkovou vodou se bude postupovat podle pokynů územně příslušného hygienika.

## ODVEDENÍ A ČIŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD

V Borečku není vybudována kanalizace pro veřejnou potřebu ani ČOV. Odpadní vody jsou likvidovány lokálně v ~~septicích se vsakováním~~ **jímkách na vyvážení** – 100% obyvatel. V katastru obce byly dvě malé lokální čistírny odpadních vod, které po odchodu vojsk bývalého SSSR jsou mimo provoz. V areálu SAP (~~kafilerie~~) je v provozu specifická ČOV s vícestupňovou technologií pro čištění odpadních vod z kafilerního provozu. Do této ČOV jsou přiváděny i splaškové odpadní vody produkované zaměstnanci SAP.

Dešťové vody jsou odváděny systémem struh, příkopů a propustků do Ploučnice nebo se vsakují do terénu.

xxxxx

Nenavrhuje se kanalizace pro veřejnou potřebu a čistírna odpadních vod. Likvidace odpadních vod bude řešena individuálním způsobem v bezodtokových jímkách s následným vyvážením na kapacitní čistírnu odpadních vod (bilančně je uvažována ČOV Hradčany). Při splnění určitých podmínek (např. na základě hydrogeologického posudku, posouzení dopadu

---

A.3. Popis vodovodů a kanalizací v obcích a jejich administrativních částech

výstavby malé domovní čistírny na životní prostředí v dané lokalitě a výskyt vyhovujícího recipientu) je případně možné též akceptovat jejich rekonstrukci na malé domovní čistírny pro čištění odpadních vod.

Odvádění dešťových vod bude i nadále řešeno stávajícím způsobem.